



Письма профессора Харьковского университета  
Владислава Петровича Бузескула  
к профессору Софийского университета  
Гаврилу Илиеву Кацарову  
(1904–1929 гг.)\*

I

Харьков,  
1904 г., 8 сентября

*Многоуважаемый коллега!*

*Я получил Ваш перевод «Афинской политики»; сердечно благодарю Вас за этот подарок и за лестное внимание, оказанное мне. Прошу Вас принять в свою очередь от меня экземпляр 2-го (только что вышедшего) издания моего «Введения в историю Греции». Вашу прекрасную статью в Ж[урнале] М[инистерства] Нар[одного] Пр[освещения] об отношении Аристотелевой Политики к Ксенофону я прочел тотчас же, но соответствующие листы «Введения» были уже отпечатаны, и я не мог ею воспользоваться в тексте; я имел лишь возможность сослаться на нее на стр[анице] 518, в «Добавлениях и поправках».*

*С глубоким уважением и искренней благодарностью остаюсь*

В. Бузескул

*Р. S. Мой привет проф[ессору] Азуре, которому также посылаю экземпляр моего «Введения» в новом издании<sup>1</sup>.*

НА БАН. Ф. 28 к. А. е. 133. Л. 1.

II

Харьков,  
Мироносицкая ул., д. 13.  
1906 г., 19 августа

*Глубокоуважаемый коллега!*

*Сердечно признателен Вам за присылку Ваших новых трудов и за Ваше любезное внимание. Я только теперь вернулся из каникулярного отпуска, и вот почему до сих пор не выразил Вам свою благодарность.*

\* Эти письма любезно предоставил проф. М. Г. Станчев, который обнаружил их в Научном архиве Болгарской Академии наук. Пользуемся случаем, чтобы выразить ему благодарность.  
П Подготовили письма к изданию В. И. Кадеев и А. Н. Токарев, автор комментариев В. И. Кадеев.

Одновременно с этим посылаю Вам отписку моей работы, касающейся истории Харьковского университета. Она составляет часть общей «Краткой истории» нашего университета, которая написана совместно тремя лицами — проф[ессорами] Багалеем, Сумцовым и мною. На мою долю выпал последний отдел (1884–1905 г.)<sup>2</sup>. Кажется, этой работы я Вам еще не высылал, а популярную мою брошюру «Женский вопрос в древней Греции» Вы, если не ошибаюсь получили; если же нет, то я с удовольствием вышлю второй экземпляр<sup>3</sup>.

Мой привет профессорам Азуре, Златарскому<sup>4</sup> и Милетицу<sup>5</sup>.

Извиняюсь, что пишу по-русски; по-болгарски не могу.

Примите уверение в моем глубоком уважении.

С наилучшими пожеланиями остаюсь

В. Бузескул

НА БАН. Ф. 28 к. А. е. 133. Л. 2.

### III

Харьков,  
Мироносицкая ул., д. 13.  
1907 г., 24 января

Глубокоуважаемый профессор!

Получил новый Ваш подарок и спешу принести Вам сердечную благодарность за него и за добрую память. Летом я имел тоже Ваш подарок и по возвращении в Харьков писал Вам, между прочим спрашивая Вас, получили ли Вы мою книжечку: «Женский вопрос в древней Греции» (с год тому назад). Не знаю, дошло ли до Вас мое письмо.

В настоящее время остаюсь пока Вашим должником. Занят подготовкой «Истории демократии в Афинах»<sup>6</sup>, но до сих пор работа шла медленно, так как поглощен был несением тяжелых у нас деканских обязанностей; теперь я отказался от деканства и надеюсь, что дело пойдет быстрее. Впрочем, пока еще одна работа отвлекает — дополнения к моему «Введению в историю Греции» (для чешского перевода), которые я обещал доставить переводчику.

Примите еще раз выражение моей благодарности и уверение в искреннем моем уважении и преданности.

В. Бузескул

P. S. Извините, что пишу по-русски. Я не владею болгарским языком настолько, чтобы писать на нем.

НА БАН. Ф. 28 к. А. е. 133. Л. 3.

#### IV

Харьков,  
1908 г., 25 сентября

Глубокоуважаемый коллега!

Сердечно признателен Вам за присланные Вами мне оттиски, за Ваше внимание и добрую память. Статью об олигархической революции в Афинах в 411 г. (в Ж[урнале] М[инистерства] Н[ародного] П[росвещения]) я еще раньше с большим интересом прочитал, хотя, к сожалению, все-таки уже после того, как соответствующая глава печатаемой мною теперь «Истории демократии в Афинах» была набрана. Впрочем, в общем мое мнение оказывается близким к Вашему.

Не знаю, когда мне удастся отблагодарить Вас присылкой моей книги. Мне осталось допечатать немного — листа 3–4 (24 листа уже отпечатано), но наши университетские дела принимают такой оборот, что не дают возможности спокойно работать. Может быть, придется поступить так, как поступили вы, профессора Софийского университета, когда посягнули на вашу автономию.

Летом был в Берлине на историческом конгрессе, надеялся там встретиться с Вами, но Вас не было.

Я пишу эти строки в знаменательный момент болгарской истории: позвольте приветствовать Вас с независимостью и пожелать, чтобы все благополучно разрешилось без осложнений и пролития крови<sup>7</sup>.

Извиняюсь, что пишу по-русски: по-болгарски не могу.

Искренне уважающий Вас и преданный

В. Бузескул

#### V

Харьков,  
Мироносицкая ул., д. № 13.  
1913 г., 5 февр[аля]

Глубокоуважаемый коллега!

Сердечно благодарю Вас за тот привет, который мне передал проф[ессор] Ф. И. Шмит от Вас.

Давно собираюсь послать Вам свою новую книжку: «Античность и современность», которая вышла в свет около месяца тому назад. Но, признаюсь откровенно, я долго не решался: Вы переживаете теперь такой великий момент в своей истории, болгарский народ поглощен такими великими задачами и интересами, что в такой момент предлагать Вашему вниманию мелочь, подобную моей книжке, было мне как-то совестно<sup>8</sup>.

Но все-таки теперь я решаюсь на это и одновременно с письмом высылаю свою книжку. Надеюсь, она скоро дойдет до Вас.

От всей души и от всего сердца желаю Вашему отечеству полной победы и достижения своей заветной цели, а Вам лично — всего доброго!

Искренне уважающий Вас и преданный

В. Бузескул

НА БАН. Ф. 7. 28к. А. е. 133. Л. 4-5.

Харьков,  
Миропольская ул., 13.  
1913 г., 5 февраля.

Глубокоуважаемый коллега!  
Сердечно благодарен Вам за такой приятный, который мне передал проф. Ф. И. Шенников от Вас.

Зависо собираюсь написать Вам свою новую книжку: «Античность и современность», которую вышлю в своем следующем выпуске тому же издательству. Но, признаться, отговариваюсь, и было бы не рождалось. Вы переживаете такую же великую эпоху, как и в своем издательстве, болгарский период познания, такими великими задачами и идеями, как и в такой момент

предлагаю Вашему вниманию моему, подготовлю мою книжку, было мне как-то совестно. Но все-таки теперь я решаюсь на это и одновременно с письмом высылаю свою книжку. Надеюсь, она скоро дойдет до Вас.

От всей души и от всего сердца желаю Вашему отечеству полной победы и достижения своей заветной цели, а Вам лично — всего доброго!

Искренне уважающий Вас и преданный  
В. Бузескул

## VI

Харьков,  
Университетская ул.,  
Институт Народного Образования,  
бывш[ий] университет.  
1923 г., 2 июня

Высокоуважаемый г[осподин] коллега!

Письмо Ваше доставило мне большую радость. Так приятно после стольких лет разобщения войти снова в общение, получить весть от Вас!

Письмо пришло во время моего отсутствия: я был в Петрограде, куда теперь езжу, чтобы время от времени принимать участие в занятиях Российской Академии Наук, в действительные члены которой я избран больше года тому назад. Этим объясняется, почему я тотчас не откликаюсь на Ваше любезное письмо: я только на этих днях возвратился из Петрограда и вот теперь отвечаю на Ваши вопросы.

Помнится, я Вам выслал брошюру: «Современная Германия и немецкая историч[еская] наука XIX ст[олетия]», 1915. После того, кроме небольших статей и рецензий, я напечатал книжку: «Древнейшая цивилизация в Европе (критско-микенская или эгейская культура)». Харьк[ов], 1918 (перепечатка с некоторыми изменениями моей статьи из «Вестника Европы», 1916, авг[уст]); «Афинская демократия. Общий очерк». Харьк[ов] 1920 (сокращенная и популяризированная переделка моей более полной «Истории афинской демократии», 1909, которую, вероятно, Вы имее-те; что касается «Древн[ейшей] цивил[изации] в Европе», то она быстро разошлась и у меня теперь единственный экземпляр.). В 1917 г., в «Вестнике Европы» (апр[ель]—июнь) помещена моя статья: «Международный, третейский суд в древнегреческом мире». Только что вышла в свет в Петрограде моя книга: «Открытия XIX и начала XX века в области истории древнего мира. Часть I. Восток»\*. Я напишу издателю, чтобы он, если возможно, выслал Вам экземпляр ее. Вообще с книгами дело обстоит плохо: иностранные мы получаем урывками, случайно, журналы (иностран-ные) — разрозненно, неполные комплекты. Трудно получить и русские книги, следить за ними. Часто вышущая в свет книга быстро расходуется и до провинции с трудом доходит. Затрудняет и цена книги: очень вольная и теперь обыкновенно устанавливаемая на золотой рубль, цена которого ежедневно меняется, так что нельзя или трудно определить, сколько в момент приобретения стоит книга на бумажные денежные знаки.

«Эллинизм и иранство на юге России» (1918) М. И. Ростовцева — научно-популярная книга. Теперь ее достать уже трудно. Был у меня экземпляр, но среди невзгод, которые выпали на мою долю, и перевозки библиотеки из бывшей моей квартиры он затерялся. В настоящее время М. И. Ростовцев находится в Америке: он занимает профессорскую кафедру в Висконсине и недавно выпустил большую книгу на английском языке на ту же тему: «Iranians and Greeks in South Russia». Oxford. 1922.

Специальные, обширные труды теперь здесь в России и на Украине трудно издавать. Но научно-популярные находят себе издателей и издаются в значительном числе. Есть целая серия «Введений в науку» изд[авае-мая] в Петрограде. В эту коллекцию входят прекрасные книжки проф[ессора] С. А. Жебелева — «Древняя Греция». Ч. I. Эллинизм (1920) и Ч. II. «Эллинизм» (1922), в сущности на ту же тему, что и мое «Введе-ние в историю Греции». В той же серии появились и его «Рим» (в 2 частях).

\* У нас теперь новая орфография.

Ф. Ф. Зелинский, перешедший с год тому назад из Петрограда в Варшаву, в течение последних лет издал ряд научно-популярных очерков «Древне-греческая религия» (Петр[оград] 1918) и «Религия эллинизма» (Петр[оград] 1922), «Древне-греческая литература эпохи независимости». Ч. I. 1919 и Ч. II. «Образцы поэзии» (1920).

Не знаю, дойдут ли до Вас эти строки. Был бы рад, если бы Вы уведомили меня о получении моего письма и если бы вообще наше общение не прервалось на этом. Будьте добры — не откажите сообщить о Ваших работах и о других научных новинках (болгарских) за последние годы.

От всего сердца желаю Вам всего доброго!

Глубоко уважающий Вас и преданный  
В. Бузескул

Мой адрес в начале письма. Я вынужден был покинуть прежний наш дом, и мне лучше адресовать на «Институт народного образования». Университета теперь у нас нет: он заменен другими высшими учебными заведениями.

Забыл еще отметить: М. М. Хвостов, «Очерки организации промышленности и торговли в греко-римском Египте. I. Текстильная промышленность. Казань». 1914 (докторская диссертация); его же, «История Греции» (лекции). Казань. 1917; Р. Ю. Виппер, «История Греции в классическую эпоху IX—IV вв. до Р[ождества] X[ристовой]». Москва. 1916.

НА БАН. Ф. 28 к. А. е. 133. Л. 14—15.

## VII

Харьков,  
Сорокинский пер[еулок], 6.  
1926, 28 авг[уста]

Глубокоуважаемый коллега!

Приношу Вам мою сердечную благодарность за Ваш прекрасный подарок — за присылку Вашей такой интересной и во всех отношениях изящной книги «България в древността»<sup>9</sup>, за Вашу всегдашнюю добрую память и оказываемое мне внимание. Делает большую честь Вашим согражданам, что они содействуют изданиям подобного рода своими средствами.

В данный момент ничем не могу Вас отблагодарить: оттисков напечатанных статей не всегда мы получаем; другие статьи посланы мною в разные сборники, которые готовятся, но еще не вышли в свет.

Не знаю, получили ли Вы мое предыдущее письмо, в котором Вас от души приветствовал с исполнившимся Вашим юбилеем<sup>10</sup>. Мое приветствие запоздало, но вина моя невольная: я поздно узнал о Вашем юбилее.

Сердечно желаю Вам всего благого!

Ваш преданный почитатель  
В. Бузескул

НА БАН. Ф. 28. А. е. 133. Л.16.

## VIII

Харьков,  
Сорокинский пер[еулок], 6.  
1926, 12 окт[ября]

Глубокоуважаемый и дорогой г[осподин] коллега!

Ваша открытка, содержащая такие добрые и сердечные строки, за которые я Вам от души благодарен, получена в мое отсутствие. Поэтому я откликаюсь на нее с таким промедлением. Июль я провел на Кавказе, в Ессентуках, где лечился; в начале сентября пришлось ехать по поручению Всесоюзной Академии наук в Керчь, древний Пантикапей, на археологическую конференцию и делать там доклад на тему об изучении древностей северного побережья Черного моря и о значении этих древностей с точки зрения истории (греческой и мировой)<sup>11</sup>, а оттуда, т[о] е[сть] из Керчи, отправился я в Петроград, чтобы принять участие в заседаниях Академии наук и поработать в тамошних библиотеках, и только вчера возвратился в Харьков, где застал Ваше любезное письмецо.

Еще раз спасибо Вам за него! Я теперь занимаюсь преимущественно историографией и вскоре надеюсь выслать Вам небольшую статью «Из истории критического метода (Ранке и Штенцель)», которая печатается в «Изв[естиях] Акад[емии] наук СССР».

Прошу Вас принять мои наилучшие пожелания.

Всего благого Вам.

Глубоко уважающий Вас и преданный  
В. Бузескул

НА БАН. Ф. 28. А. е. 133. Л. 17.

## IX

Харьков,  
Сорокинский пер[еулок], 6.  
1926, 14 дек[абря]

Глубокоуважаемый и дорогой коллега!

Прошу Вас принять от меня оттиск моей статьи, только что напечатанной в «Известиях Академии наук СССР», который я одновременно с этим письмецом высылаю Вам<sup>12</sup>. Тема статьи не из области профиля моих специальных занятий: в последнее время я работаю преимущественно в области истории нашей (т[о] е[сть] исторической) науки. Эта область всегда меня интересовала, наравне с греческой историей. Помните, более 10 лет тому назад я выслал Вам свою брошюру о немецкой исторической науке XIX-и нач[але] XX в[еков]<sup>13</sup>, в связи с переживаемыми тогда событиями. Состояние, однако, моего здоровья лишает меня возможности быстро работать<sup>14</sup>. К тому же отвлекают и разные поруче-

ния от Академий наук, членом которых я состою (Петроградской и Киевской или Украинской). В начале сентября пришлось ехать в Керчь на археологическую конференцию. Это дало повод мне вернуться к греческой истории. Я делал доклад об изучении древностей север[ного] побережья Черного моря и о значении этих древностей с точки зрения греч[еской] и мировой истории. Пока он не напечатан и появится, вероятно, в сборнике, который предполагает издать Украинская Акад[емия] Наук в Киеве. В таком случае он будет напечатан на украинском языке.

Довольно давно уже писал я проф[ессору] В. Н. Златарскому, адресовав в университет, по поводу тяжелого положения дочери покойного слависта М. С. Дринова. Ответа не получил. Не знаю, дошло ли мое письмо по назначению.

Всего Вам благого!

Искренне уважающий Вас и сердечно преданный  
В. Бузескул

НА БАН. Ф. 28. А. е. 133. Л. 18.

## Х

Харьков,  
улица Гиришмана (бывш[ий]  
Сорокинский пер[еулок], 6.  
1927, 20 сент[ября]

Глубокоуважаемый коллега!

Прошу Вас принять от меня оттиск двух моих статей, которые я посылаю Вам одновременно с этим письмом. Одна из них из журнала «Восточн[ый] мир», издаваемого здешнею научною Ассоциацией Востоковедения; другая (о Черноморских древностях) — из сборника в честь проф[ессора] Д. И. Багаля<sup>15</sup>. В сборнике она переведена на украинский язык, а оттинки — на русском. Это — доклад, который я делал год тому назад на археологической конференции в Керчи. В этом году только что (10–13 сент[ября]) состоялась подобная же конференция в Херсонесе и Севастополе по поводу 100-летия со времени начала Херсонесских раскопок. Там, в Херсонесе, я пережил землетрясение, которое в том районе было слабее, чем, напр[имер], в Ялте. Возвратился я на днях и через несколько дней собираюсь ехать в Петроград, в Академию Наук, где вводится новый Устав.

Предстоит обсуждение вопросов, связанных с ним, и ряд выборов. Не знаю, сколько времени пробуду там, вероятно, недели 2,5, а может быть и больше месяца. Вообще придется часто ездить туда.

Всего благого!

Ваш преданный  
В. Бузескул

НА БАН. Ф. 28. А. е. 133.97 Л. 19.



## XI

Харьков,  
улица Гиримана, 6  
(б[ЫВШИЙ] Сорокин[СКИЙ] пер[ЕУЛОК].  
1927, 24 окт[ЯБРЯ]

*Глубокоуважаемый коллега!*

*С великою благодарностью получил Ваши статьи, но своевременно не мог поблагодарить Вас, ибо я отсутствовал в Харькове: был в Ленинграде довольно долго, в Академии наук, где предстояли выборы вице-президентов согласно недавно утвержденному новому Уставу Академии.*

*Одновременно с этим письмом посылаю Вам небольшую статью о Геерене как одном из представителей филолого-критического метода. Она входила в состав сборника, который поднесен был профессору (ныне академику) С. А. Жебелеву в рукописном виде в день празднования его юбилея<sup>16</sup>.*

*Прошу не забывать  
искренне преданного Вам Вашего почитателя.*

В. Бузескул

НА БАН. Ф. 28. А. е. 133. Л. 20.

## XII

1929 г. 22 мая

*Глубокоуважаемый коллега!*

*Примите мою сердечную благодарность за присылку мне Вашей статьи об античных памятниках Болгарии, за Вашу добрую память и внимание и простите великодушно, что так поздно выражаю я свою благодарность.*

*Причиной этого было то, что я все ждал оттисков, которые мне были обещаны. Теперь одновременно с настоящими строками посылаю Вам заказную бандероль с оттисками. Насколько мне известно, Вам должен быть выслан III выпуск «Ученых записок» здешней научно-исследовательской кафедры (т[О] е[СТЬ] научно-исследоват[ЕЛЬСКОГО] Института в миниатюре истории европейской культуры). В нем напечатана и моя речь, но с досадными опечатками, и я просил бы обратить внимание на список главнейших из них, приложенных в конце<sup>17</sup>. Не знаю, когда смогу выслать Вам 1-ю часть моей книги, которая печатается Всесоюзной Акад[емией] наук о всеобщей истории и ее представителях в России в XIX и нач[але] XX в[еков]. I часть уже набрана, но, вероятно, книга выйдет не раньше осени<sup>18</sup>.*

*Мне приходится часто ездить в Ленинград по академическим делам и иногда подолгу отсутствовать в Харькове.*

*Всего Вам благого!*

*Глубоко Вас уважающий  
В. Бузескул*

НА БАН. Ф. 28. А. е. 133. Л. 21.

## КОММЕНТАРИИ

- <sup>1</sup> Д. Д. Агура был профессором Софийского университета.
- <sup>2</sup> Имеется в виду работа *История* Харьковского университета при действии Устава 1884 г. (с 1884 по 1906 г.). — Х., 1906, которая впервые была опубликована отдельной брошюрой, а затем вошла в состав труда: *Багалея Д. И., Сумцов Н. Ф., Бузескул В. П.* Краткий очерк истории Харьковского университета за первые сто лет его существования (1805–1905). — Х., 1906. — С. 244–329.
- <sup>3</sup> *Женский* вопрос в Древней Греции. — СПб., 1904. — 29 с.
- <sup>4</sup> Васил Златарски — историк, профессор Софийского университета, академик Болгарской Академии наук, почетный член Харьковского университета.
- <sup>5</sup> Л. Г. Милетич — профессор Софийского университета, декан историко-филологического факультета.
- <sup>6</sup> Речь идет о фундаментальном труде В. П. Бузескула «История Афинской демократии», опубликованном в 1909 г.
- <sup>7</sup> Знаменательным моментом в болгарской истории В. П. Бузескул называет приобретение Болгарией в 1908 г. полной независимости после «младотурецкой» революции, так как по Берлинскому трактату 1878 г. страна оставалась в вассальной зависимости от Турции.
- <sup>8</sup> Говоря о «великом моменте в истории болгарского народа», В. П. Бузескул имеет в виду события Балканской войны 1912–1913 гг.
- <sup>9</sup> Полное название книги: *Кацаров Г.* Болгария в древности. Историко-археологически очерк. — София, 1926.
- <sup>10</sup> Свой 50-летний юбилей Г. Кацаров отмечал в 1924 г.
- <sup>11</sup> В сентябре 1926 г. в Керчи проходила I Всесоюзная археологическая конференция, на которой В. П. Бузескул выступил с докладом.
- <sup>12</sup> Эта статья была опубликована в Известиях АН СССР. — 1926. — Т. 12. — С. 1121–1138.
- <sup>13</sup> Речь идет, видимо, о брошюре «Современная Германия и немецкая историческая наука XIX столетия. К происхождению современной германской идеологии», 1915.
- <sup>14</sup> В последние годы жизни В. П. Бузескул страдал от болезни желудка, которая резко обострилась в 1931 г., и, несмотря на несколько операций, спасти его врачи не смогли. Умер он в июне 1931 г. и был похоронен в Харькове на I городском кладбище.

- <sup>15</sup> Речь идет о журнале, который выходил в Харькове под названием «Східний світ». Там была опубликована статья В. П. Бузескула. *Открытия* и научные достижения за последние годы в области истории Древнего Востока//Східний світ. — 1927. — № 7. — С. 120–137, а в Юбилейному збірнику на пошану Д. І. Багалію другая статья: *Студіювання* стародавностей північно-чорноморського надбережжя і їхня вага з погляду грецької та світової історії. — К., 1927. — С. 167–182.
- <sup>16</sup> Речь идет о статье: *Из истории* критического метода Геерена//Известия АН СССР. Сер. 6. — 1927. — № 3–4. — С. 307–314.
- <sup>17</sup> Речь в ответ на приветствия и доклады в заседании научно-исследовательской кафедры истории европейской культуры 1 апреля 1928 г.//Наукові записки. Праці науково-дослідної кафедри історії європейської культури. Вип. 3. — Х., 1929. — С. 5–9.
- <sup>18</sup> Название этой книги: *Всеобщая* история и ее представители в России в XIX и начале XX века. Ч. 1. — Л., 1929.

